



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG09200

Version: 08/2024



AN 456421_2401



FUNKMAUS SPC M1600 A1

DE AT CH

FUNKMAUS

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

SOURIS SANS FIL

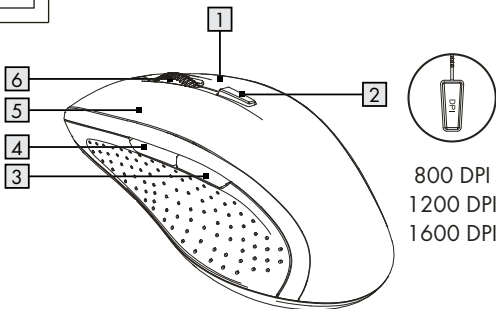
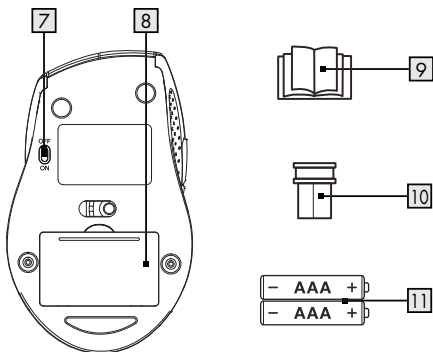
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

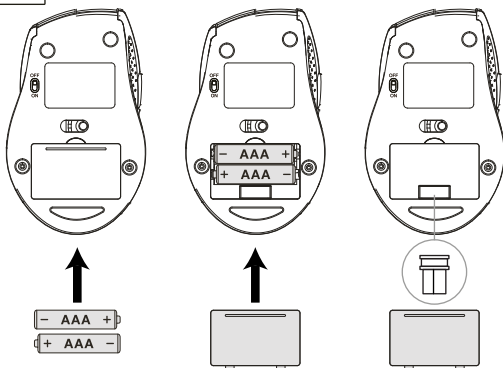
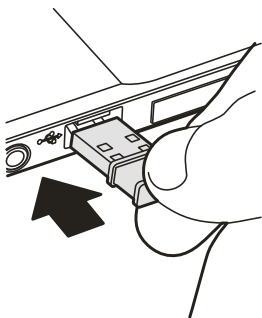
IT CH

MOUSE OTTICO SENZA FILI

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	29
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	52

A**B**

C**D**

Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	8
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	8
Markenhinweise	Seite	9
Lieferumfang	Seite	9
Sicherheitshinweise	Seite	10
Teilebeschreibung	Seite	16
Technische Daten	Seite	17
Vor der Verwendung	Seite	18
Bedienung	Seite	19
Lagerung bei Nichtbenutzung	Seite	21
Reinigung	Seite	21
Fehlerbehebung	Seite	22
Entsorgung	Seite	23
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	Seite	25
Garantie und Service	Seite	26
Garantie.....	Seite	26
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	27
Service	Seite	28

Verwendete Warnhinweise und Symbole

Die dargestellten Symbole werden in der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Gerät verwendet.



GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „ACHTUNG“ auf einen möglichen Sachschaden hin.



HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.



Gleichstrom/-spannung



Warnung vor optischer Strahlung



Dieses Gebotszeichen weist darauf hin geeignete Schutzhandschuhe zu tragen! Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Handverletzungen durch Gegenstände oder den Kontakt mit heißen oder chemischen Materialien zu vermeiden!



WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR! Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen. Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Lebensgefahr, schwerwiegende Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden!



Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

FUNKMAUS

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die FUNKMAUS (nachfolgend als „Produkt“ bezeichnet) ist ein IT-Gerät und dient als Eingabegerät für Computer. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung in Unternehmen oder für andere gewerbliche Zwecke (z. B. Büro-Anwendungen) vorgesehen. Verwenden Sie dieses Produkt für den Heimgebrauch und private Zwecke. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am

Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.

● **Markenhinweise**

- USB® ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® ist eine eingetragene Marke von Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Mac und macOS sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern und Regionen.
- Die Marke und der Handelsname SilverCrest stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Namen und Produkte sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

● **Lieferumfang**

- 1 Funkmaus
- 1 USB-Dongle
- 2 AAA (LR03) Batterien
- 1 Kurzanleitung



Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der Verwendung des Produktes mit allen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Wenn Sie dieses Produkt an andere weitergeben, geben Sie auch alle Dokumente weiter!

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

⚠️ GEFAHR! ERSTICKUNGSGEFAHR! Lassen Sie Kinder mit dem Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die damit verbundenen Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

⚠ GEFAHR! Einige der mitgelieferten Teile könnten verschluckt werden. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, falls ein Teil verschluckt wird.

⚠ WARNUNG! Funkstörungen

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen (z. B. Heizraum, elektrischer Versorgungsraum) oder in der Nähe medizinischer Elektroniksysteme aus. Die übertragenen drahtlosen Signale könnten Auswirkungen auf die Funktionalität sensibler Elektrogeräte haben.
- Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren fern, da die elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Herzschrittmachern beeinträchtigen kann.
- Die übertragenen Funkwellen könnten Störungen in Hörgeräten verursachen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Lackierereien) auf, wenn die drahtlosen Komponenten eingeschaltet sind, da die ausgesendeten Funkwellen Explosionen und Feuer verursachen können.
- Die Reichweite der Funkwellen variiert je nach Umweltbedingungen. Im Falle einer drahtlosen Datenübertragung kann nicht ausgeschlossen werden, dass unbefugte Dritte diese Daten erhalten.

 **GEFAHR! Halten Sie die Batterien von Kindern fern. Wurde eine Batterie verschluckt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.**

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

 **WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!**

 Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein. Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser. Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien

Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

Vermeiden Sie Kontakt der ausgelaufenen Chemikalien mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffene Stelle mit viel klarem Wasser ab und wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.

TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE!



Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt Verbrennungen verursachen. Tragen Sie in solch einem Fall immer geeignete Schutzhandschuhe.

Batterie

- Beide Batterien müssen immer zeitgleich ersetzt werden.
- Legen Sie Batterien entsprechend den Polaritätskennzeichnungen (+) und (-) an Batterie und Produkt ein.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien wieder aufzuladen und werfen Sie diese unter keinen Umständen in Feuer.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen die Kontakte an der Batterie und im Batteriefach!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Produkt.
- Verwenden Sie nur den angegebenen Batterietyp!
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Explosionen und Lebensgefahr führen.

ACHTUNG! GEFAHR VON SACHBESCHÄDIGUNG

- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung! Stellen Sie die Verwendung ein, wenn Sie Beschädigungen am Produkt feststellen!

- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung im Produkt verursachen. Lassen Sie das Produkt in diesem Fall einige Zeit akklimatisieren, bevor Sie es erneut verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abstrahlen!
- Werfen Sie das Produkt nicht in Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Öffnen Sie niemals das Produkt! Es enthält keine Teile die gewartet werden können.



ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass

- das Produkt keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizung) ausgesetzt ist.
- jeder Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser, sowie ätzenden Flüssigkeiten vermieden wird und dass das Produkt nicht in der Nähe von Wasser verwendet wird. Insbesondere sollte das Produkt nicht in Flüssigkeit eingetaucht werden; stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit, beispielsweise Vasen oder Getränke, auf oder in der Nähe des Produktes ab.
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) verwendet wird.
- keine Feuerquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Produktes positioniert werden.
- keine Gegenstände in das Innere des Produkts eingeführt werden.

- das Produkt keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt ist.



Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Betrachten Sie den Lichtstrahl auch nicht mit optischen Geräten.

i HINWEIS:

Der Anwender muss während der Benutzung des Produkts regelmäßige Pausen einlegen. Bei Schmerzen in den Händen, Armen oder im Schulter- und Nackenbereich muss die Arbeit unterbrochen werden und einige Dehnübungen durchgeführt werden.

- Die OWIM GmbH & Co. KG ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Produktes verantwortlich.
- Der Benutzer des Produktes ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch derartige unbefugte Veränderungen des Produktes sowie durch den Ersatz solcher Produkte verursacht wurden.
- Es ist notwendig, das Produkt zu reparieren, wenn es beschädigt ist, beispielsweise wenn das Gehäuse beschädigt ist, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Produkt eingedrungen sind oder wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Reparaturen sind auch erforderlich, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

Wenn Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten, schalten Sie das Produkt sofort ab und entnehmen Sie die Batterien. In solchen Fällen sollte das Produkt nicht verwendet werden, bis es durch autorisiertes Personal überprüft wurde. Lassen Sie das Produkt nur von qualifiziertem Personal reparieren. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produktes.

● **Teilebeschreibung**

- 1 Rechte Maustaste
- 2 DPI-Taste
- 3 Rückwärts-Taste
- 4 Vorwärts-Taste
- 5 Linke Maustaste
- 6 Scrollrad und mittlere Maustaste
- 7 EIN-/AUS-Schalter
- 8 Batteriefachabdeckung
- 9 Kurzanleitung
- 10 USB-Dongle
- 11 2 x AAA (LR03) Batterien

● Technische Daten

Spannungsversorgung:	2 x 1,5 V, AAA (LR03) Batterien
----------------------	---------------------------------

Betriebszeit:	3 bis 6 Monate (Alkali-Batterie)
---------------	----------------------------------

Betriebssysteme:	Windows® 8 oder höher macOS® 10.11 oder höher
------------------	--

Auflösung:	800 / 1200 / 1600 dpi
------------	-----------------------

Reichweite:	10 m max.
-------------	-----------

Funkfrequenzband:	2405 - 2470 MHz
-------------------	-----------------

Max. Übertragungsleistung:	0,72 mW
----------------------------	---------

USB-Version:	2.0
--------------	-----

Hardware-Voraussetzung:	1 freier USB-Anschluss
-------------------------	------------------------

Betriebstemperatur:	5 bis 35 °C
---------------------	-------------

Lagerungstemperatur:	0 bis 45 °C
----------------------	-------------

Lagerungsfeuchtigkeit:	10 bis 70 % relative Luftfeuchte
------------------------	----------------------------------

Abmessungen (L x B x H):	ca. 121 x 75 x 43 mm
--------------------------	----------------------

Gewicht:	ca. 80 g (ohne Batterie)
----------	--------------------------

Die Spezifikationen und das Design können ohne Ankündigung geändert werden.

● **Vor der Verwendung**

HINWEIS:

- Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob der Verpackungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!
- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Bei Funktions- oder sonstigen Mängeln wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an die angegebene Serviceabteilung.

Einrichten Ihrer Maus – Einlegen/Ersetzen der Batterien (siehe Abb. C)

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung .
- Legen Sie 2 AAA (LR03) Batterien  in das Batteriefach ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Polaritäten (+/-) stimmen.
- Bringen Sie die Batteriefachabdeckung  wieder an und drücken Sie sie nach unten bis sie einrastet.

● **Bedienung**

1. **USB-Dongle 10 anschließen (siehe Abb. D):**
Stecken Sie den USB-Dongle 10 in einen freien USB-Anschluss an Ihrem Computer.
2. Schieben Sie den EIN-/ AUS-Schalter 7 in die Position „ON“ (EIN), um die Maus einzuschalten.
3. Schalten Sie Ihren Computer ein.
4. Die erforderlichen Treiber werden automatisch installiert.

Tastenfunktion (siehe Abb. A)

- 1 **Rechte Maustaste:** Bietet herkömmliche Mausclick-Funktionen.
- 2 **DPI-Taste:** (800 / 1200 / 1600 – Taste einmal klicken, dann DPI-Einstellungen auf nächsten DPI-Wert einstellen). Die Standard-DPI-Einstellung ist 1200 DPI. Wählen Sie eine Einstellung, die für Sie komfortabel ist.
- 3 **Rückwärtstaste:** einmal klicken für rückwärts
- 4 **Vorwärtstaste:** einmal klicken für vorwärts
- 5 **Linke Maustaste:** Bietet herkömmliche Mausclick-Funktionen, wie Klick, Doppelklick und Ziehen.
- 6 **Scrollrad und mittlere Maustaste:** Zum Blättern durch Seiten oder Dokumente nach oben oder unten scrollen.

Energiesparmodus

Diese Funkmaus unterstützt den Energiesparmodus zum Sparen der Batterieladung. Die drahtlose Maus schaltet sich automatisch aus, wenn eines der folgenden Szenarien eintritt:

1. Nachdem Ihr Computer für etwa 10 Minuten ausgeschaltet wurde.

Die Maus wird aktiviert, nachdem Ihr Computer wieder eingeschaltet wird.

2. Nachdem der USB-Dongle etwa 10 Minuten lang von Ihrem Computer getrennt wurde.

Die Maus wird aktiviert, nachdem der USB-Dongle wieder mit dem Computer verbunden ist und drücken Sie dann die rechte Maustaste **1** oder die linke Maustaste **5**.

3. Nachdem die drahtlose Maus etwa 10 Minuten nicht benutzt wurde.

Die Maus kann durch Drücken der rechten Maustaste **1** oder der linken Maustaste **5** aktiviert werden.

● **Lagerung bei Nichtbenutzung**

- Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Produkt einlagern.
- Lagern Sie das Produkt in einem trockenen Innenraum, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung, vorzugsweise in der Originalverpackung.

● **Reinigung**

- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus!
- Verwenden Sie keine säurehaltigen, scheuernden oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Produktes ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch!
- Bei anhaltender Verschmutzung kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.

● Fehlerbehebung

Problem	Behebung
Das Produkt funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Option 1: Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. Option 2: Die Batterien müssen durch Neue ausgewechselt werden. Option 3: Entfernen Sie andere mit Ihrem Computer verbundene Mäuse und verbinden Sie Ihre Maus erneut. Option 4: Benutzen Sie die Maus nicht auf durchsichtigen oder spiegelnden Oberflächen. Option 5: USB-Dongle wurde nicht richtig eingesteckt, versuchen Sie einen anderen freien USB-Anschluss oder starten Sie Ihren Computer neu. Option 6: Verschmutzter Optik der Maus, reinigen Sie den Schmutz und versuchen Sie es erneut. Option 7: Überprüfen Sie, ob sich die Maus im Energiesparmodus befindet. Drücken Sie die rechte Maustaste 1 oder die linke Maustaste 5, um die Maus zu aktivieren.

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines

Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Batterien/Akkus:



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Entfernen Sie vor der Entsorgung des Produkts installierte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese separat. Geben Sie Batterien/Akkus und das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Alternativ können Sie ein zu entsorgendes Produkt und seine Batterien/Akkus auch direkt in Ihrer LIDL Filiale abgeben.

Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie nicht fest eingebaute Batterien/Akkus vor der Entsorgung aus dem Produkt.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Alternativ können Sie ein zu entsorgendes Produkt und seine Batterien/Akkus auch direkt in Ihrer LIDL Filiale abgeben.

● **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

Die OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, erklärt hiermit, dass das Produkt FUNKMAUS HG09200 den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: www.owim.com



● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 456421_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

Avertissements et symboles utilisés	Page 30
Introduction	Page 32
Utilisation prévue	Page 32
Avis relatifs aux marques	Page 33
Contenu de la livraison	Page 33
Consignes de sécurité	Page 34
Description des pièces	Page 40
Données techniques	Page 41
Avant utilisation	Page 42
Fonctionnement	Page 42
Rangez le produit lorsqu'il est inutilisé	Page 45
Nettoyage	Page 45
Dépannage	Page 46
Mise au rebut	Page 47
Déclaration européenne de conformité simplifiée	Page 48
Garantie et service	Page 49
Garantie	Page 49
Faire valoir sa garantie	Page 50
Service après-vente	Page 51

Avertissements et symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil.



DANGER ! Ce symbole accompagnant le mot « DANGER » indique un danger avec un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT ! Ce symbole accompagnant le mot « AVERTISSEMENT » indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves ou la mort.



PRÉCAUTION ! Ce symbole accompagnant le mot « PRÉCAUTION » indique un danger avec un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



ATTENTION ! Ce symbole accompagnant le mot « ATTENTION » indique un dégât matériel possible.



REMARQUE : Ce symbole accompagnant le mot « REMARQUE » fournit des informations supplémentaires utiles.



Courant / tension continu



Avertissement relatif au rayonnement optique



Ce signe d'action indique de porter des gants de protection appropriés ! Suivez les instructions pour éviter les coups portés aux mains par des objets ou le contact avec des matériaux thermiques ou chimiques.



AVERTISSEMENT ! RISQUE

D'EXPLOSION ! Un avertissement avec ce symbole et le terme « AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION » indique une menace potentielle d'explosion. Le fait de ne pas respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou mortelles et des dégâts matériels potentiels. Suivez les instructions de cet avertissement pour éviter les blessures graves, les dangers de morts et les dégâts matériels !



La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.

SOURIS SANS FIL

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● **Utilisation prévue**

Cette SOURIS SANS FIL (ci-après désignée « produit ») est un appareil informatique conçu comme un dispositif de saisie pour les ordinateurs. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé dans des entreprises ou pour d'autres utilisations commerciales (telles que des applications de productivité bureautique). Utilisez ce produit uniquement à votre domicile à des fins privées. Toute autre utilisation est considérée inappropriée. Toute réclamation

résultant d'un usage inapproprié ou d'une modification non autorisée du produit annulera la garantie. Un tel usage se fera à vos risques et périls.

● **Avis relatifs aux marques**

- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Mac et macOS sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.
- La marque et le nom commercial SilverCrest sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tous les autres noms et produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

● **Contenu de la livraison**

- 1 Souris sans fil
- 1 Dongle USB
- 2 x piles AAA (LR03)
- 1 Guide de démarrage rapide



Consignes de sécurité

Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de sécurité et d'utilisation ! Lorsque vous prêtez ce produit à d'autres personnes, veuillez y joindre également toute la documentation !

⚠ Avertissement ! DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET ENFANTS !

⚠ DANGER ! RISQUE DE SUFFOCATION ! Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage induisent un risque de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou, tant qu'ils restent sous surveillance ou sont mis au courant des instructions de sécurité du produit et qu'ils ont compris les risques associés. Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.

 DANGER ! Certaines des pièces fournies peuvent être avalées. Si une pièce est avalée, consultez immédiatement un médecin.

** AVERTISSEMENT ! Interférences radio**

- Éteignez le produit dans les avion, les hôpitaux, les salles de service (par exemple, chaufferie, salle d'alimentation électrique) ou à proximité des systèmes électroniques médicaux. Les signaux sans fil transmis peuvent impacter la fonctionnalité des appareils électroniques sensibles.
- Tenez le produit à au moins 20 cm de distance des pacemakers ou des défibrillateurs automatiques implantables, car les radiations électromagnétiques peuvent perturber la fonctionnalité des pacemakers.
- Les ondes radio transmises peuvent provoquer des interférences dans les dispositifs d'assistance auditive.
- Ne placez pas le produit près de gaz inflammables ou de zones potentiellement explosives (par ex des ateliers de peinture) avec les composants sans fil allumés, car les ondes radio émises peuvent provoquer des explosions et des incendies.
- La gamme des ondes radio varie selon les conditions environnementales. Dans le cas de transmission de données sans fil, les tiers non autorisés recevant les données ne peuvent pas être exclus.

 **DANGER ! Maintenez les piles hors de portée des enfants En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.**

- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion.

 **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION !**

 Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuit les piles et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion. Ne jetez jamais les piles au feu ou dans l'eau. N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles.

Risque de fuite des piles

Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles, telles que les radiateurs/la lumière directe du soleil.

En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit pour éviter tout dommage.

Évitez tout contact des produits chimiques ayant fui avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez abondamment la zone touchée à l'eau propre et consultez immédiatement un médecin.

PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !



Les piles ayant fui ou endommagées peuvent causer des brûlures au contact de la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.

Pile

- Les deux piles doivent toujours être remplacées en même temps.
- Insérez les piles conformément aux marques de polarité (+) et (-) sur la pile et sur le produit.
- N'essayez jamais de recharger les piles et ne les jetez en aucun cas au feu.
- Utilisez un chiffon sec non pelucheux ou un coton-tige pour nettoyer les contacts de la pile et le compartiment de la pile avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les piles vides du produit.
- Utilisez uniquement le type de piles spécifié !
- Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une durée prolongée.
- Une utilisation inappropriée peut causer des explosions et un danger pour la vie.



ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- Contrôlez le produit avant chaque utilisation ! Cessez de l'utiliser en cas de dégâts détectés au niveau du produit !

- Les modifications soudaines de température peuvent entraîner de la condensation à l'intérieur du produit. Le cas échéant, laissez le produit s'acclimater pendant un certain temps avant de l'utiliser à nouveau afin d'éviter les courts-circuits !
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par exemple des radiateurs ou d'autres appareils émettant de la chaleur !
- Ne jetez pas le produit au feu et ne l'exposez pas aux hautes températures.
- N'ouvrez jamais le produit !! Aucune de ses pièces internes ne nécessite de maintenance.

 ATTENTION ! Assurez-vous que

- aucune source de chaleur directe (par ex un chauffage) ne peut affecter le produit.
- tout contact avec des éclaboussures ou des ruissellements d'eau est évité et le produit n'est pas utilisé à proximité d'eau. En particulier, le produit ne doit jamais être immergé dans un liquide ; Ne placez pas de récipients remplis de liquide, par exemple, des vases ou des boissons, sur le produit ou à proximité.
- le produit n'est pas utilisé à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex des haut-parleurs).
- aucune source de feu (par ex des bougies allumées) n'est placée sur le produit ou à proximité.
- aucun objet n'est inséré à l'intérieur du produit.

- le produit n'est jamais soumis à des vibrations et à chocs excessifs.



Ne regardez pas directement dans le faisceau lumineux. Ne regardez pas non plus le faisceau lumineux avec des dispositifs optiques.

i REMARQUE :

L'utilisateur doit faire des pauses régulièrement lorsqu'il opère le produit ; en cas de douleur dans les mains, les bras, les épaules ou la zone du cou, il doit immédiatement cesser son travail et effectuer des exercices d'étirement.

- OWIM GmbH & Co. KG n'est pas responsable pour les interférences avec les postes de radio ou de télévision consécutives à des modifications non autorisées du produit.
- L'utilisateur du produit est entièrement responsable de la correction des interférences causées par une telle modification non autorisée du produit, ainsi que du remplacement de tels produits.
- Il est nécessaire de réparer le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit; par exemple, si le boîtier est endommagé, si du liquide ou des objets ont pénétré dans le produit ou si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité.

- Il est également nécessaire de réparer le produit s'il ne fonctionne pas correctement où s'il a été tombé. Si de la fumée est émise, ou en cas d'odeurs ou de bruits inhabituels, éteignez immédiatement le produit et retirez les batteries. Dans de tels cas, le produit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été inspecté par un personnel de service agréé. Ne faites réparer le produit que par du personnel qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier du produit.

● **Description des pièces**

- 1 Bouton droit de la souris
- 2 Bouton DPI
- 3 Bouton Arrière
- 4 Bouton Avant
- 5 Bouton gauche de la souris
- 6 Molette de défilement et bouton central de la souris
- 7 Interrupteur Marche/Arrêt
- 8 Couverture du compartiment des piles
- 9 Guide de démarrage rapide
- 10 Dongle USB
- 11 2 x piles AAA (LR03)

● **Données techniques**

Tension d'alimentation :	2 x piles AAA (LR03) 1,5 V
Autonomie :	3 à 6 mois (Piles alcalines)
Systèmes d'exploitation :	Windows® 8 ou ultérieur macOS® 10.11 ou ultérieur
Résolution :	800 / 1200 / 1600 dpi
Plage :	10 m max.
Bande de fréquences radio :	2405 - 2470 MHz
Puissance maxi transmise :	0,72 mW
Version USB :	2.0
Configuration matérielle :	1 port USB libre
Température de fonctionnement :	5 à 35 °C
Température de rangement :	0 à 45 °C
Humidité de stockage :	10 à 70 % HR
Dimensions (L x l x H):	environ 121 x 75 x 43 mm
Poids net :	Environ 80 g (sans les piles)

Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiées sans préavis.

● Avant utilisation

i REMARQUE :

- Avant utilisation, vérifiez que le contenu de l'emballage est complet et intact !
- Toutes les pièces doivent être déballées et le matériau d'emballage doit être retiré complètement.
- Si des défauts de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente indiqué par téléphone ou par e-mail.

Préparation de votre souris – insertion/ remplacement des piles (voir fig. C)

- Retirez le couvercle du compartiment des piles **8**.
- Insérez 2 piles AAA (LR03) **11** dans le compartiment des piles.
- Assurez-vous que les polarités sont correctes (+/-).
- Réinsérez le couvercle du compartiment des piles **8** et poussez-le jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

● Fonctionnement

1. **Branchement de la dongle USB **10** (voir fig. D) :**
Insérez la clé USB **10** dans un port USB libre de votre ordinateur.
2. Mettez le bouton ON/OFF **7** en position « ON » pour allumer la souris.

3. Allumez votre ordinateur.
4. Les pilotes nécessaires sont installés automatiquement.

Fonction des touches (voir fig. A)

- 1 **Bouton droit de la souris :** Assure les fonctions de clic de souris habituelles.
- 2 **Bouton DPI :** (800 / 1200 / 1600 – Cliquez une fois sur le bouton, puis passez le réglage DPI à la valeur DPI suivante). Le réglage DPI par défaut est 1200 dpi. Choisissez un réglage qui vous convient.
- 3 **Bouton Arrière :** Cliquez une fois sur le bouton pour reculer
- 4 **Bouton Avant :** Cliquez une fois sur le bouton pour avancer
- 5 **Bouton gauche de la souris :** Assure les fonctions de clic de souris habituelles telles que le clic, le double clic et le défilement.
- 6 **Molette de défilement et bouton central de la souris :** Déplacez la molette vers le haut ou le bas pour faire défiler les pages ou les documents.

Mode économie d'énergie

Cette souris sans fil prend en charge le mode d'économie d'énergie pour économiser la charge de la batterie. La souris sans fil s'éteint automatiquement si l'un des scénarios suivants se produit :

1. Lorsque votre ordinateur est éteint pendant environ 10 minutes.

La souris est réactivée dès la remise sous tension de l'ordinateur.

2. Lorsque le dongle USB est débranché de votre ordinateur pendant environ 10 minutes.

La souris sera activée après avoir reconnecté le dongle USB à l'ordinateur et avoir appuyé sur le bouton droit  ou le bouton gauche  de la souris.

3. Lorsque la souris sans fil n'a pas été utilisée pendant environ 10 minutes.

La souris peut être activée en appuyant sur le bouton droit  ou le bouton gauche  de la souris.

● **Rangez le produit lorsqu'il est inutilisé**

- Les piles doivent être retirées avant rangement.
- Stockez le produit à l'intérieur, dans un endroit sec et protégé de la lumière directe du soleil, de préférence dans son emballage d'origine.

● **Nettoyage**

- Éteignez le produit avant nettoyage !
- Aucun agent de nettoyage à l'acide, anti-frottement ou solvant ne doit être utilisé, sous peine d'endommager le produit.
- Nettoyer uniquement l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec !
- En cas de salissure persistante, un agent de nettoyage doux peut être utilisé.

● Dépannage

Problème	Solution
Le produit ne fonctionne pas correctement.	Option 1 : Vérifiez si les piles sont correctement installées. Option 2 : Les piles doivent être remplacées par des piles neuves. Option 3 : Retirez l'autre souris éventuellement connectée à votre ordinateur et reconnectez votre souris. Option 4 : Évitez d'utiliser cette souris sur des surfaces transparentes ou réfléchissantes. Option 5 : Le dongle USB n'est pas branché correctement, veuillez essayer un autre port USB libre ou redémarrer votre ordinateur. Option 6 : Il y a de la saleté sur le capteur optique de la souris, veuillez nettoyer la saleté et réessayer. Option 7 : Vérifiez si la souris est en mode économie d'énergie. Appuyez sur le bouton droit de la souris 1 ou sur le bouton gauche de la souris 5 pour activer la souris.

● Mise au rebut

Emballage :

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.

Produit :



Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

La mise au rebut est gratuite.

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.

Piles/accumulateurs:



Risques pour l'environnement en cas d'élimination incorrecte des piles/batteries !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage de la commune.

● Déclaration européenne de conformité simplifiée

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1,
74167 Neckarsulm, GERMANY déclare que le produit
SOURIS SANS FIL HG09200 est conforme aux directives
2014/53/EU et 2011/65/EU.

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration européenne de conformité sur le site : www.owim.com



● **Garantie et service**

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 456421_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● **Service après-vente**

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

Avvertenze e simboli impiegati	Pagina 53
Introduzione	Pagina 55
Uso consigliato	Pagina 55
Avvisi sui marchi	Pagina 56
Contenuto della confezione	Pagina 56
Note sulla sicurezza	Pagina 57
Descrizione delle parti	Pagina 63
Dati tecnici	Pagina 64
Prima dell'uso	Pagina 65
Funzionamento	Pagina 65
Conservazione dopo l'utilizzo	Pagina 68
Pulizia	Pagina 68
Risoluzione dei problemi	Pagina 69
Smaltimento	Pagina 70
Dichiarazione di conformità	
UE semplificata	Pagina 71
Garanzia e assistenza	Pagina 72
Garanzia	Pagina 72
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 73
Assistenza	Pagina 74

Avvertenze e simboli impiegati

I simboli mostrati vengono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sulla confezione e sull'unità.



PERICOLO! Questo simbolo con la dicitura "PERICOLO" indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.



AVVERTENZA! Questo simbolo con la dicitura "AVVERTENZA" indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.



ATTENZIONE! Questo simbolo con la dicitura "ATTENZIONE" indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni di entità minore o moderata.



ATTENZIONE! Questo simbolo con la dicitura "ATTENZIONE" indica possibili danni materiali.



NOTA: Questo simbolo con la dicitura “NOTA” fornisce ulteriori informazioni utili.



Corrente continua/tensione



Avvertenza contro le radiazioni ottiche



Questo segno di azione indica di indossare guanti protettivi adeguati! Seguire le istruzioni per evitare che le mani colpiscono o vengono colpite da oggetti, oppure entrino in contatto con materiali termici o chimici!



AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE! Un'avvertenza con questo simbolo e la dicitura “AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE” indica il potenziale rischio di esplosione. La mancata osservanza di questa avvertenza potrebbe causare lesioni gravi o mortali e potenziali danni materiali. Seguire le istruzioni di questa avvertenza per evitare lesioni gravi, pericolo di morte o danni materiali!



Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

MOUSE OTTICO SENZA FILI

● **Introduzione**

Congratulations per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● **Uso consigliato**

Questo MOUSE OTTICO SENZA FILI (in seguito denominato "prodotto") è un dispositivo informatico ed è progettato come dispositivo di input per computer. Questo prodotto non è destinato all'uso in aziende o per altri usi commerciali (ad esempio, applicazioni di produttività per ufficio). Utilizzare questo prodotto solo in casa per scopi privati. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio. Ogni reclamo derivante da

uso improprio o da modifiche non autorizzate del prodotto sarà considerato non garantito. Ogni uso di questo tipo è a rischio dell'utente.

● **Avvisi sui marchi**

- USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Mac e macOS sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi e regioni.
- Il marchio e il nome commerciale SilverCrest appartengono ai rispettivi proprietari.
- Tutti gli altri nomi e prodotti sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati appartenenti ai relativi proprietari.

● **Contenuto della confezione**

- 1 Mouse ottico senza fili
- 1 Dongle USB
- 2 Batterie AAA (LR03)
- 1 Guida rapida



Note sulla sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, acquisire familiarità con tutte le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso. Quando si passa questo prodotto ad altri, includere anche tutti i documenti!

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE E RISCHIO DI INCIDENTI PER BAMBINI!

⚠ PERICOLO! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!

Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio, in quanto presenta un pericolo di soffocamento. I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Il materiale di imballaggio non è un giocattolo.

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e/o conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti nell'utilizzo sicuro del prodotto e comprendano i rischi associati. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuati da bambini senza supervisione. Il prodotto non è un giocattolo.

⚠ PERICOLO! Alcune delle parti fornite possono essere ingerite. Se una parte viene ingerita, consultare immediatamente un medico.

⚠ AVVERTENZA! Interferenza radio

- Spegnere il prodotto in aerei, ospedali, locali di servizio (ad es. locale caldaia, locale di alimentazione elettrica) o nelle vicinanze di sistemi elettronici medici. I segnali wireless trasmessi possono influenzare il funzionamento di apparecchiature elettroniche sensibili.
- Tenere il prodotto ad almeno 20 cm da pacemaker o defibrillatori cardiaci impiantati, poiché la funzionalità dei pacemaker può essere influenzata dalla radiazione elettromagnetica.
- Le onde radio emesse possono causare interferenze in caso di apparecchi acustici.
- Non posizionare il prodotto in prossimità di gas infiammabili o in atmosfere potenzialmente esplosive (ad es. nelle vernicerie) quando i componenti radio sono accesi, poiché le onde radio emesse possono provocare esplosioni o incendi.
- La portata delle onde radio dipende dalle condizioni ambientali. In caso di una trasmissione dati wireless, non può essere esclusa la ricezione dei dati da parte di terzi non autorizzati.

 **PERICOLO! Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. Se vengono accidentalmente ingerite, consultare immediatamente un medico.**

- L'ingestione potrebbe provocare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione.

 **AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE!**

 Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie e non aprirle. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, rischio di incendio o esplosione. Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua. Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di perdite dalle batterie

Evitare condizioni e temperature estreme che possono influire sulle batterie, come ad es. radiatori / luce solare diretta.

In caso di perdite dalle batterie, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.

Evitare il contatto con cute, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido della batteria, risciacquare immediatamente le zone colpite con acqua pulita e consultare subito un medico.

INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!



Le batterie che presentano perdite o danni possono causare ustioni a contatto con la pelle. Indossare, quindi, guanti protettivi adatti.

Batteria

- Entrambe le batterie devono essere sempre sostituite contemporaneamente.
- Inserire le batterie osservando le polarità (+) e (-) sulla batteria e sul prodotto.
- Non cercare mai di ricaricare le batterie e non gettarle mai nel fuoco.
- Utilizzare un panno asciutto privo di peluria o un batuffolo di cotone per pulire i contatti sulla batteria e nel vano batteria prima di inserirla!
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche dal prodotto.
- Utilizzare solo il tipo di batteria specificato!
- Rimuovere la batteria se il prodotto non deve essere usato per un lungo periodo di tempo.
- L'uso non corretto potrebbe causare esplosioni e pericolo di morte.



ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI MATERIALI

- Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo! Interrompere l'uso se vengono rilevati danni al prodotto!

- Variazioni improvvise di temperatura potrebbero causare condensa all'interno del prodotto. In tal caso, consentire al prodotto di acclimatarsi per un po' di tempo prima di riutilizzarlo per evitare cortocircuiti!
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, ad es. radiatori o altri dispositivi che emettono calore!
- Non gettare il prodotto nel fuoco e non esporlo a temperature elevate.
- Non aprire il prodotto!! Non dispone di parti interne che richiedono manutenzione.

 ATTENZIONE! Assicurarsi che:

- nessuna fonte di calore diretta (ad esempio, riscaldamento) possa influenzare il prodotto.
- venga evitato qualsiasi contatto con spruzzi o gocce d'acqua e liquidi corrosivi e il prodotto non venga utilizzato in prossimità dell'acqua. In particolare, il prodotto non deve mai essere immerso nel liquido; non collocare vasi pieni di liquidi, ad esempio vasi o bevande, sopra o accanto al prodotto.
- il prodotto non venga utilizzato nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad esempio, altoparlanti).
- nessuna fiamma libera (ad esempio, candele accese) sia collocata sopra o accanto al prodotto.
- nessun oggetto sia inserito nel prodotto.

- il prodotto non sia mai sottoposto a urti e vibrazioni eccessivi.



Non guardare direttamente nel fascio di luce. Inoltre, non guardare il fascio di luce con dispositivi ottici.

i NOTA:

L'utente deve effettuare pause regolari durante l'uso del prodotto. In caso di dolore alle mani, alle braccia o alla zona del collo e della spalla, il lavoro deve essere interrotto e devono essere eseguiti alcuni esercizi di stretching.

- La OWIM GmbH & Co. KG non è responsabile di interferenze con apparecchi radio o televisivi causate da interventi non autorizzati sul prodotto.
- L'utente del prodotto è il solo responsabile dell'eliminazione delle interferenze causate da tali modifiche non autorizzate del prodotto, nonché della sostituzione di tali prodotti.
- È necessario riparare il prodotto se danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio, se l'alloggiamento è danneggiato, se sono penetrati liquidi o oggetti all'interno del prodotto o se il prodotto è stato esposto a pioggia o umidità.
- È inoltre necessario un intervento di riparazione se il prodotto non funziona correttamente o è caduto. Se si produce fumo o in presenza di suoni o odori insoliti, spegnere immediatamente il prodotto e rimuovere le batterie. In tali casi, il prodotto non deve essere utilizzato

finché non è stato ispezionato da personale di assistenza autorizzato. Far riparare il prodotto solo da personale qualificato. Non aprire mai l'alloggiamento del prodotto.

● **Descrizione delle parti**

- 1 Tasto destro del mouse
- 2 Tasto DPI
- 3 Tasto Indietro
- 4 Tasto Avanti
- 5 Tasto sinistro del mouse
- 6 Rotellina di scorrimento e tasto centrale del mouse
- 7 Interruttore On/Off
- 8 Coperchio vano batterie
- 9 Guida rapida
- 10 Dongle USB
- 11 2 x Batterie AAA (LR03)

● Dati tecnici

Tensione di alimentazione:	2 x Batterie alcaline AAA da 1,5 V (LR03)
Durata:	Da 3 a 6 mesi (batteria alcalina)
Sistemi operativi:	Windows® 8 o superiore macOS® 10.11 o versione successiva
Risoluzione:	800 / 1200 / 1600 dpi
Gamma:	10 m max.
Banda di radiofrequenze:	2405 - 2470 MHz
Max. potenza trasmessa:	0,72 mW
Versione USB:	2.0
Requisiti hardware:	1 porta USB libera
Temperatura di esercizio:	Da 5 a 35°C
Temperatura di conservazione:	Da 0 a 45°C
Umidità di conservazione:	Da 10 % a 70 % di umidità relativa
Dimensioni (L x P x A):	circa 121 x 75 x 43 mm
Peso netto:	Circa 80 g (senza batteria)

Le specifiche e il design possono essere modificati senza preavviso.

● Prima dell'uso

i **NOTA:**

- Prima dell'uso, verificare che il contenuto della confezione sia completo e non danneggiato!
- Tutte le parti devono essere disimballate e il materiale di imballaggio deve essere rimosso completamente.
- In caso di difetti funzionali o altri difetti, contattare il servizio di assistenza indicato telefonicamente o via e-mail.

Impostazione del mouse – inserimento/sostituzione delle batterie (vedere fig. C)

- Rimuovere il coperchio del vano batterie **8**.
- Inserire 2 batterie AAA (LR03) **11** nel vano batterie.
- Assicurarsi che le polarità siano corrette (+/-).
- Reinserire il coperchio del vano batterie **8** e premerlo finché non scatta in posizione.

● Funzionamento

1. **Collegamento del dongle USB **10** (vedere fig. D):** Inserire il dongle USB **10** in una porta USB libera del computer.
2. Scorrere il tasto ON/OFF **7** su "ON" per accendere il mouse.
3. Accendere il computer.
4. I driver necessari vengono installati automaticamente.

Funzione dei tasti (vedere fig. A)

- 1 **Tasto destro del mouse:** Fornisce funzioni tradizionali di clic del mouse.
- 2 **Tasto DPI:** (800 / 1200 / 1600 – Fare clic sul tasto una volta, quindi cambiare l'impostazione DPI al successivo valore DPI). L'impostazione DPI predefinita è 1200 dpi. Scegliere un'impostazione adeguata
- 3 **Tasto Indietro:** Fare clic sul pulsante per muoversi indietro
- 4 **Tasto Avanti:** Fare clic sul pulsante per muoversi in avanti
- 5 **Tasto sinistro del mouse:** Fornisce funzioni tradizionali del mouse, come clic, doppio clic e trascinamento.
- 6 **Rotellina di scorrimento e tasto centrale del mouse:** Far ruotare verso l'alto o il basso per scorrere tra le pagine o i documenti.

Modalità di risparmio energetico

Questo mouse wireless supporta la modalità di risparmio energetico per risparmiare la carica della batteria. Il mouse wireless si spegne automaticamente se si verifica uno dei seguenti scenari:

1. Quando il computer è spento da circa 10 minuti.

Il mouse viene attivato dopo la riaccensione del computer.

2. Quando il dongle USB è scollegato dal computer da circa 10 minuti.

Il mouse viene attivato dopo che il dongle USB è stato collegato nuovamente al computer. Quindi, premere il tasto destro del mouse  o il tasto sinistro del mouse .

3. Dopo che il mouse wireless è rimasto inattivo per circa 10 minuti.

Il mouse può essere attivato premendo il tasto destro del mouse  o il tasto sinistro del mouse .

● **Conservazione dopo l'utilizzo**

- Le batterie devono essere sempre rimosse prima della conservazione.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto al chiuso, protetto dalla luce solare diretta, preferibilmente nella sua confezione originale.

● **Pulizia**

- Spegnere il prodotto prima della pulizia!
- Non utilizzare detergenti acidi, irritanti o solventi per evitare di danneggiare il prodotto.
- Pulire l'esterno del prodotto solo con un panno morbido e asciutto!
- In caso di sporco persistente, si può utilizzare un detergente neutro.

● Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
----------	-----------

Il prodotto non funziona correttamente.	Opzione 1: Controllare che la batteria sia inserita correttamente.
	Opzione 2: La batteria deve essere sostituita da una nuova.
	Opzione 3: Rimuovere gli altri mouse collegati al computer e ricollegare il mouse.
	Opzione 4: Evitare di utilizzare questo prodotto su superfici trasparenti o riflettenti.
	Opzione 5: Dongle USB non inserito correttamente. Provare un'altra porta USB libera o riavviare il computer.
	Opzione 6: Macchie di sporcizia sull'ottica del mouse. Eliminare la sporcizia e riprovare.
	Opzione 7: Controllare che il mouse sia in modalità di risparmio energetico. Premere il tasto destro del mouse 1 o il tasto sinistro del mouse 5 per attivare il mouse.

● Smaltimento

Imballaggio:

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.

Prodotto:



Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.



Il simbolo a lato, raffigurante un bidone dei rifiuti su ruote barrato, indica che il presente apparecchio è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Tale direttiva stabilisce che, finita la sua vita utile, questo apparecchio non debba essere smaltito con la normale spazzatura domestica, bensì debba essere consegnato a centri di raccolta appositi, a centri per il riciclaggio o a impianti per lo smaltimento dei rifiuti.

Tale smaltimento è gratuito.

Rispettare l'ambiente e smaltire il prodotto in maniera corretta.

Batterie/accumulatori:



Lo smaltimento scorretto di batterie/accumulatori danneggia l'ambiente.

Le batterie non devono essere smaltite nella spazzatura domestica. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggette a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Provvedere perciò allo smaltimento delle batterie esaurite presso un centro di raccolta comunale.

● Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANIA, dichiara che il prodotto MOUSE OTTICO SENZA FILI HG09200 è conforme alle Direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è reperibile al seguente indirizzo internet: www.owim.com



● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 456421_2401) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT

Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH

Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch